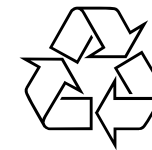


**DAB radio**

AJ5100

**Meet Philips at the Internet**  
<http://www.philips.com>

User Manual  
Brukerhåndbok  
Brugervejledning



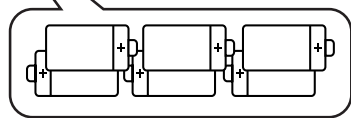
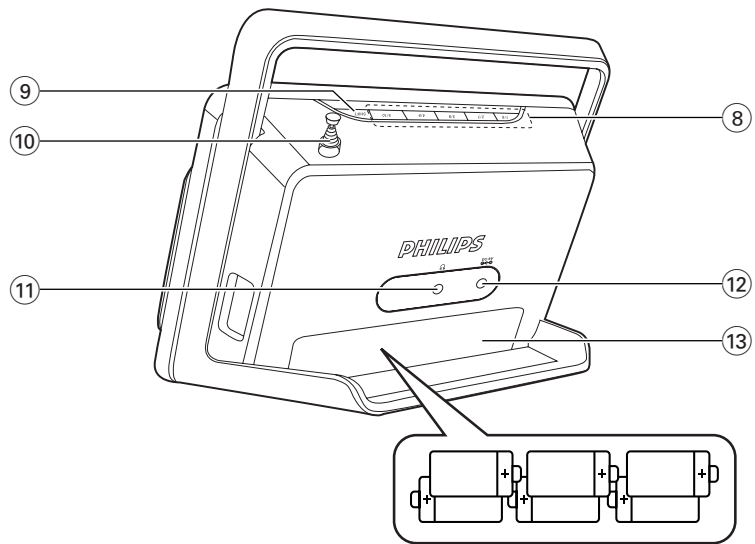
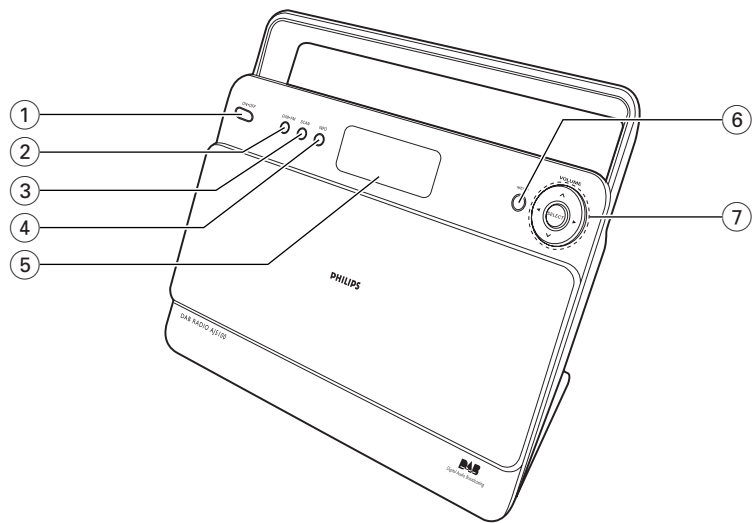
AJ5100

**PHILIPS**



Printed in China

PDCC-AZ-0636



6 x R14 • UM-2 • C-CELLS

2

Scanning... 12  
■■■■■■■

3

PHILIPS  
DAB & FM Radio

4

7A 188.92MHz

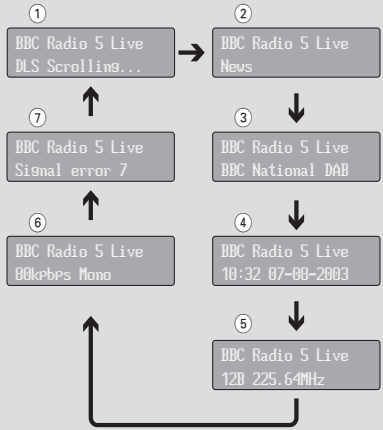
5

FM Radio  
◀88.10MHz ▶

6

FM Radio 2  
◀88.10MHz ▶

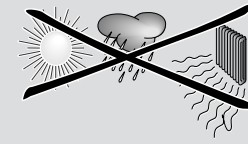
7



8

Sleep after...  
◀90 minutes ▶

9



## Bokmål

## Kontrollelementer/Strømforsyning

### Levert tilbehør

– 9V AC/DC strøm adapter

### Frontpanel (se 1)

- ① **ON•OFF (PÅ•AV)** – slår enheten på/av
  - ② **DAB•FM**  
– velger DAB (på bånd 3 ) eller FM modus
  - ③ **SCAN (SKAN)**  
**DAB:** – automatisk leting og lagring av alle DAB stasjoner  
**FM:** – innstilles til en stasjon
  - ④ **INFO**  
– på DAB modus, velger informasjon om stasjonen i syv typer  
– slår DIM på eller av (trykk og hold ned i 2 sekunder)
  - ⑤ **LCD display**  
– viser DAB og FM radio informasjon
  - ⑥ **MENU (MENY)**  
– på DAB modus, tillater adgang til avanserte oppsett opsjoner  
– aktiverer tilbakestillings modus (trykk og hold ned i 2 sekunder)
  - ⑦ **VOLUM**  $\wedge \vee$  – justerer volum nivå  
 $\blacktriangleleft / \blacktriangleright$   
– på DAB modus, velger DAB stasjoner, eller velger meny opsjoner  
– på FM modus, finjusterer en stasjon  
– justerer opsjoner for dvale tidsinnstilling
- SELECT (VELG)**  
– på DAB dvalemodus, velger et utvalg  
– åpner oppsett for innstillinger i dvalemodus (trykk og hold ned i 2 sekunder)

### Topp- og bakpanel (se 1)

- ⑧ **Forvalg knapper 1/6, 2/7, 3/8, 4/9, 5/10**  
– lagrer og husker 10 DAB/FM stasjoner
- ⑨ **SHIFT (SKIFT)**  
– skifter fra **1-5** forvalg til **6-10** forvalg
- ⑩ **Telescopic antenna (Teleskop-antenne)**  
– forbedrer DAB og FM mottakelse

- ⑪  $\uparrow$  – 3.5 mm stereo headphone socket (3.5 mm stereo øretelefon inngang)  
**Hjelpsomme tips:** Høytalere blir satt til lydløs når øretelefoner blir koblet til enheten.
- ⑫ **9V DC jack (9V DC jakk)**  
– tilkobler den leverte strøm adapteren
- ⑬ **Batteri deksel** – åpnes for å legge i  $6 \times 1.5V$  **R-14/ UM-2/ C-seller**

### FORSIKTIG

**Høy spenning Skal ikke åpnes. Du risikerer å få et elektrisk støt. Apparatet inneholder ingen deler som skal vedlikeholdes av brukeren. Forandringer av produktet kan føre til farlige stålinger av EMC eller andre operasjoner som ikke er trygge.**

**Denne enheten samsvarer til radio interferens anfordringer fra den Europeiske Unionen.**

### Strømforsyning

Bruk nettkabelen når det er mulig for å forlenge batteriets levetid. Forsikre deg om at enhetens kontakt er frakoblet stikk-kontakten før du legger inn batteriene.

#### Batterier (ikke inkludert)

- 1 Åpne batteri-deksel og legg inn 6 batterier, av typen **R-14, UM-2** eller **C-seller**, (fortrinnsvis alkaline) med riktig polaritet som det er vist med "+" og "-" symboler inne i batterirommet (Se 1).
  - 2 Sett på deksel til batterirommet igjen, og forsikre deg om at batteriene sitter godt på plass. Enheten er nå klar til bruk.
- feil bruk av batterier kan føre til elektrolytisk lekkasje som korroderer batterirommet eller få batteriene til å eksplodere:
  - Ikke bland batterier av ulik type: f.eks. alkaline med karbon sink. Bruk kun batterier av samme typen for enheten.

## Strømforsyning

- Når du setter inn nye batterier, skal du unngå å blande gamle batterier med de nye.
- Fjern batteriene hvis enheten ikke brukes for en lengre tid.

**Batterier inneholder kjemiske stoffer, derfor skal de kastes på en miljøvennlig måte.**

#### Bruk av AC strøm

Enheten drives av 9V DC strøm. Bruk kun den leverte AC/DC adapteren. Enhver annen AC/DC adapter kan skade enheten.

- 1 Kontroller om strømspenningen, som vist på typeskiltet festet på baksiden av enheten, tilsvarer den lokale strøm forsyningen. Hvis det ikke tilsvarer, kontakt din forhandler eller servicesenter.
  - 2 Tilkobler den leverte strøm adapteren til **9V DC jakken** (som er på bakpanelet) og stikk-kontakten. Enheten er nå tilkoblet og klar til bruk.
  - 3 For å slå av enheten helt, dra ut strøm adapteren fra stikk-kontakten.
- Installer enheten i nærheten av AC utgangen og hvor det er enkelt å komme frem til strøm adapteren.
  - Frakoble strøm adapteren fra stikk-kontakten for å beskytte din enhet under kraftig tordenvær.
  - AC/DC adapter blir brukt som frakoblings enhet. Den skal holdes klar til drift og skal ikke være tildekket under den planlagte bruken. For at apparatet skal være helt frakoblet fra strømforsyningen, skal apparatets AC/DC adapter være helt frakoblet fra strømforsyningens stikk-kontakt.

**Typeskiltet er festet på enhetens bakside.**

## Generell informasjon

### Generell informasjon

#### Om digital audio kringkasting (DAB)

DAB digital radio er en ny måte å kringkaste radio via et nettverk av terrestriske sendere. Den tilbyr lyttere flere valgmuligheter og informasjon som blir levert i krystallklar, forstyrrelsesfri lyd kvalitet.

- Teknologien tillater mottakeren å låse seg inn på det sterkeste signalet som finnes.

- Ved DAB digitale stasjoner må du ikke huske frekvenser; og enheten blir innstilt av stasjons navn, så det er ikke nødvendig med etterjustering.

#### Hva er en multiplex?

Digitale radio-operasjoner er laget for en eneste blokk av frekvenser som er kalt multiplex. Hver multiplex virker innenfor et frekvensspektrum, som f.eks. Bånd III for DAB kringkasting.

#### Hjelpsomme tips:

- Du kan kun motta DAB stasjoner innenfor ditt DAB sendeområde.

#### DAB kringkastere og DLS

Hver DAB kringkaster (eller multiplex operatør) tilbyr også tekst og audio data tjenester. Noen programmer blir støttet av Dynamic Label Segments (DLS). Dette er data som du kan lese som skrolltekst på din

DAB radio display. Noen stasjoner sender de siste nyheter; reise og værmeldinger; hva skjer nå og i fremtiden, hjemmesider og telefon nummere.

For mer informasjon om digital radio dekning og tjenester; vær vennlig og besøk [www.drdb.org](http://www.drdb.org)

## Normal bruk

### Normal bruk

- 1 Trykk på **ON•OFF (PÅ•AV)** for å sette på strømmen.  
→ The LCD lights up.
  - 2 Trykk på **DAB•FM** for å velge DAB eller FM modus.  
→ Radioen stiller seg inn på en DAB stasjon hvis DAB modus er valgt.  
→ Radioen stiller seg inn på en FM stasjon hvis FM modus er valgt.
  - 3 For å justere volum, trykk på **VOLUME (VOLUM)**  $\wedge$   $\vee$ .
  - 4 For å forbedre DAB/FM mottakelsen, trekk ut og vri teleskop antennen. Reduser lengden hvis signalet er for sterkt.
- For ytterligere forbedring av DAB mottakelsen, kan du også prøve med manuell tuning (**se Manuell Tune**)

### Hjelpsomme tips:

- Hvis det ikke finnes DAB dekning, eller DAB signal er for svakt i ditt område, blir ingen DAB stasjon funnet, og en informasjon som f.eks. "Stasjon ikke tilgjengelig" vises i displayen.

### Dimme LCD lysstyrken

- 1 Trykk på og hold ned **INFO** i 2 sekunder for å slå Dim på eller av.  
→ Automatisk dim blir aktivert hvis dim funksjonen er av fra forrige innstilling.  
→ Automatisk dim blir deaktivert hvis dim funksjonen er på fra forrige innstilling.
- 2 Hvis dim funksjonen er aktivert og knappen ikke blir brukt i løpet av 15 sekunder, blir LCD-lysstyrken satt ned for å spare strøm.  
Trykking på hvilken som helst knapp innstiller til opprinnelig LCD lysstyrke.

## DAB Radio

### Slå på DAB radio

Første gang DAB modus blir slått på, AJ5100 utfører en automatisk leting (se [2]). Deretter blir alle tilgjengelige DAB stasjoner lagret i enheten, og radioen tuner seg selv til den første tilgjengelige stasjonen.

- 1 Trykk på **ON•OFF (PÅ•AV)** for å sette på strømmen.  
→ LCD lyser.
- 2 Trykk på **DAB•FM** for å velge DAB når "FM" vises i displayen.  
→ "**Philips DAB & FM Radio**" vises kort i displayen (se [3]), etter det tuner radioen seg automatisk inn på en stasjon.

### Skifte DAB stasjoner

- 1 I DAB modus, trykk på  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$  gjentatte ganger inntil ønsket stasjonsnavn vises i displayen.  
→ Det utvalgte stasjonsnavn vises på andre linjen av displayen.
- 2 Trykk på **SELECT (VELG)** for å bekrefte.  
→ Radioen tunes direkte inn på den valgte stasjonen.

### Om symboler for stasjonens display

Kanskje du ser noen symboler foran stasjonsnavnet som f.eks.:

♥: Dette symbolet indikerer, at stasjonen er blandt de 10 mest hørte stasjoner hos deg ifølge DAB radio's monitoring.

?: Dette symbolet indikerer, at stasjonen i øyeblikket ikke er tilgjengelig, eller ikke er aktiv.

>>: Dette symbolet indikerer at stasjonen er en primærstasjon med sekundære tjenester.

<<: Dette symbolet indikerer at stasjonen er en sekundær stasjon.

## DAB Radio

### Skanne etter DAB stasjoner

Nye stasjoner og tjenester blir regelmessig tilføyd DAB kringkasting. For å gjøre nye DAB stasjoner tilgjengelig på din DAB radio, er det nødvendig med leting.

### DAB skanning

- I DAB modus, trykk på **SCAN (Skan)** for å utføre en leting etter DAB stasjoner.

### Lagre DAB forhåndsvalgte

Du kan forhåndslagre inntil 10 DAB stasjoner på de 10 forhåndslagingsknapper for rask adgang.

- 1 I DAB modus, trykk på  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$  gjentatte ganger inntil ønsket stasjonsnavn blir vist i displayen.
- For å velge ønsket DAB stasjon, kan du også prøve med manuell tuning (se **Manuell Tune**).
- 2 Trykk og hold ned en av **knappene** for **forhåndslagring (1-5)** på toppen av enheten for å lagre forhåndsinnstillingen.  
→ "**Station Saved**" ("**Stasjon lagret**") vises kort på andre linjen av displayen og nummer til forhåndlagret kanal blir vist i displayen.
- For å lagre forvalg **6-10**, trykk først på **SHIFT (SKIFT)**, deretter trykk og hold ned ønsket forvalg knapp i 2 sekunder.

### Hjelpsomme tips:

- Hvis du allerede har lagret en DAB stasjon på denne forvalgkanalen, blir den erstattet av den nye stasjonen.
- Hvis du lagrer en DAB stasjon, har det ingen effekt på ditt FM forvalg.

### Å velge ut en forvalgt DAB stasjon

- 1 I DAB modus, trykk på forvalg knappen på toppen av enheten for å velge forvalg **1-5**.
- For å velge forvalg 6-10, trykk først på **SHIFT (SKIFT)**, trykk deretter på ønsket forvalg knapp.

### Hjelpsomme tips:

- Hvis du ikke har lagret en DAB stasjon på et av forvalgene, "Tomt forvalg" blir vist i displayen. Etter det går displayen tilbake til den forrige valgte stasjonen etter noen få sekunder.

### Tilbakestilling til fabrikk innstillinger (også tilgjengelig i FM modus)

Tilbakestilling til fabrikk innstillinger av forvalgte stasjoner:

- 1 I DAB eller FM modus, trykk og hold ned **MENU (MENY)**.  
→ "Trykk på **SELECT (VELG)** for å bekrefte tilbakestilling" vises i displayen.
- 2 For tilbakestilling, trykk på **SELECT (VELG)**.  
→ Alle forvalg blir slettet, og "Philips DAB & FM Radio" blir vist i displayen.
- For å ikke tilbakestille, vent noen sekunder inntil.  
→ "Trykk på **SELECT (VELG)** for å bekrefte tilbakestilling" forsvinner. Etter det går radioen tilbake til den forrige tilstanden.

## DAB Radio

### DAB Radio Skifte DAB stasjon informasjon

Innen DAB kringkasting, viser første linjen på displayen navnet til stasjonen, og den andre linjen viser service informasjon til den aktuelle stasjonen. Du blir tilbudt 7 typer informasjon.

- Trykk på **INFO** gjentatte ganger for å skrolle gjennom display informasjonen i følgende rekkefølge (Se [7], ta "BBC Radio 5 Live" som et eksempel et stasjonsnavn):

①: **Dynamic Label Segments (DLS):**

Dette betyr å skrolle gjennom tekst-informasjon som sendes av DAB stasjonen, som f.eks. musikktitler eller detaljer om programmer.

②: **Program Type (PTY):** Dette er en beskrivelse av programtypen, som sendes fra DAB stasjonen og kringkasteren.

③: **Multiplex Name (Multiplex navn):** Dette viser multiplexen som kringkaster programmet du lytter på.

④: **Time and Date (Tid og Dato):** Dette viser tiden og dato, som kringkasteren sender.

⑤: **Channel and Frequency (Kanal og Frekvens):** Dette viser kanalnummeret og sendefrekvens.

⑥: **Signal information (Signal informasjon):** Dette viser den digitale bit raten og signalmodus.

⑦: **Signal Error Rate (Signal Feil Rate):** Hvis sendesignalet inneholder feil, kan systemet korrigere det. Antall signalkorrigeringer kan vises i form av en numerisk verdi mellom 0 og 99. Når verdien stiger, blir signalet ned-satt. For å forbedre mottakelsen, prøv å justere antennens posisjon.

### Bruk av MENY-kontrollen

Meny-kontrollen gir adgang til DAB radio oppsett opsjoner

- I DAB modus, trykk på **MENU (MENY)** knappen for å åpne meny opsjoner.  
→ Den første oppsett opsjonen "Manuell

tune" blir vist.

- Trykk på ◀/▶ for å skrolle opp og ned i meny opsjonene:

**Manual tune** - > **DRC value** ->  
**Trim Station** - > **Sw version**  
**(Manuell tune** - > **DRC verdi** - >  
**Trim Stasjon** - > **Sw versjon)**

- For å velge en opsjon, trykk på **SELECT (VELG)**.

- Gjenta steg **2-3** hvis underopsjoner er tilgjengelige under en opsjon

### Manuell tune

Med denne funksjonen kan du tune til en spesifisk kanal/frekvens manuelt. I tillegg til justering av antennen kan denne funksjonen bli brukt for å få optimal mottakelse.

- I DAB modus, trykk på **MENU (MENY)** for å vise "Manuell tune" opsjon.

- Trykk på **SELECT (VELG)** for å treffe et utvalg.  
→ Displayen viser en kanal og tilhørende frekvens.

- Trykk på ◀/▶ gjentatte ganger inntil ønsket kanal/frekvens kommer opp.

- Trykk på **SELECT (VELG)** for å bekrefte utvalget.

→ Andre linjen i displayen viser den utvalgte kanalen og tilhørende frekvens. Første linjen i displayen viser en firkant. Posisjonen av firkanten viser signalets styrke (jo mere den er til høyre, jo sterkere er signalet. Se [4]).

- Juster antennens posisjon for å oppnå optimal signalstyrke.

- Trykk på **SELECT (VELG)** for å gå tilbake til normal display.

→ Du kan trykke på **INFO** for å forandre service informasjon i displayen.

## DAB Radio

### Dynamic Range Control (DRC) / Dynamisk Rekkevidde Kontroll

DRC tilføyer eller fjerner en kompensasjonsgrad angående forskjeller i dynamisk rekkevidde mellom radio stasjoner. F.eks., en stasjon som kringkaster pop-musikk bruker en høy kompensasjonsgrad fordi man legger vekt på å spille høy musikk, mens en stasjon som kringkaster klassisk musikk har ingen eller liten kompensasjonsgrad fordi man skal høre all bass og diskant i musikken for å kjenne alle detaljer. Det finnes 3 kompensasjonsnivåer:

Det finnes 3 kompensasjonsnivåer:

**DRC 0:** Ingen kompensasjon blir brukt.

**DRC 1:** Maksimum kompensasjon blir brukt. (Dette er standardinnstilling.)

**DRC1/2:** Medium kompensasjon blir brukt.

- I DAB modus, trykk på **MENU (MENY)** for å åpne meny opsjonene.

- Trykk på ◀/▶ gjentatte ganger inntil "**DRC-verdi**" blir vist.

- Trykk på **SELECT (VELG)** for å åpne under-menyen.  
→ Den aktuelle DRC graden blir vist i første linjen.

- Trykk på ◀/▶ for å velge DRC verdi (DRC 0, DRC 1 og DRC1/2) blir vist i andre linjen.

- Trykk på **SELECT (VELG)** for å bekrefte utvalget når ønsket verdi blir vist.  
→ Du skal være i stand til å høre forskjellen i kompensasjonen med en gang

### Hjelpsomme tips:

- Den beste måten å finne ut hvilken DRC verdi som passer best for deg er å eksperimentere med dem ved å bruke forskjellig kilde material.

### Trim Stasjon

Ved å bruke denne opsjonen blir DAB forvalg listen som er lagret på din radio rensset for inaktive DAB stasjon(er) som fortiden ikke kan bli mottatt.

- I DAB modus, trykk på **MENU (MENY)** for å åpne meny opsjonene.

- Trykk på ◀/▶ gjentatte ganger inntil "**Trim Stasjon**" vises i displayen.

- Trykk på **SELECT (VELG)** for å bekrefte utvalget.  
→ Inaktive DAB stasjon(er) blir rensset ut.

### Hjelpsomme tips:

- Det å kjøre en DAB skann henter de slettete stasjon(er) tilbake til forvalg listen når stasjonen(e) blir aktive igjen.

### Programvare versjon

Dette er kun levert som versjonsnummer for dette produktet.

## FM Radio

### Slå på FM radio

- 1 Trykk på **ON-OFF (PÅ-AV)** for å sette på strømmen.  
→ LCD lyser.
- 2 Trykk på **DAB-FM** for å velge FM modus hvis "FM" ikke vises i displayen.  
→ Bølgebånd og radiofrekvens vises (Se [5]).

### Tuning til radio stasjoner

- 1 I FM modus, trykk på **SCAN (SKAN)** inntil frekvens nummere begynner å gå.  
→ Radioen stiller seg automatisk inn på en stasjon med et sterkt signal og letingen slutter.
- 2 For å tune til en svak stasjon trykk på ◀/▶ frem til en optimal mottakelse er funnet.
- 3 Gjenta steg ovenfor frem til du har funnet ønsket stasjon.

#### Hjelpsomme tips:

- Før du trykker på **SCAN (SKAN)**, kan du først trykke på ▶ for å velge skann opp, eller trykke på ◀ for å velge skann ned.

### Lagre FM forvalg

Du kan lagre inntil 10 FM stasjoner på de 10 forvalg knapper for rask adgang.

- 1 I FM modus, tune til ønsket radio stasjon (Se "Tuning til radio stasjoner").
  - 2 Trykk og hold ned en av **forvalgknappene (1-5)** på toppen av enheten for å lagre forvalget.  
→ **"Station Saved"** ("Stasjon lagret") vises kort på andre linjen av displayen, og nummer til forhånds-lagret kanal blir vist i displayen. (se [6]).
- For å lagre **forvalg 6-10**, trykk først på **SHIFT (SKIFT)**, deretter trykk og hold ned ønsket forvalg knapp i 2 sekunder.

#### Hjelpsomme tips:

- Hvis du allerede har lagret en FM stasjon på denne forvalgkanalen, blir den erstattet av den nye stasjonen.
- Hvis du lagrer en FM stasjon, har det ingen effekt på ditt FM forvalg.

### Å velge ut en forvalgt FM stasjon

- 1 I FM modus, trykk på forvalg knappen på toppen av enheten for å velge forvalg **1-5**.
- For å velge forvalg **6-10**, trykk først på **SHIFT (SKIFT)**, trykk deretter på ønsket forvalg knapp.

## DVALE

### DVALE

DAB radioen har en innebygd tidsinnstilling for dvale-modus, som gjør at enheten blir slått av automatisk under spillingen etter en forhåndsinnstilt tidsperiode.

#### Innstilling og aktivering av dvale tidsinnstillingen

- 1 Slå på DAB eller FM radio.
- 2 Trykk på og hold ned **SELECT (VELG)** i 2 sekunder for å åpne tidsinnstilling-modus (Se [8]).
- 3 Trykk på ◀/▶ gjentatte ganger for å velge ønsket tidsinnstilling-opsjon.  
→ Utvalget skjer på følgende måte (5 minutter av gangen):  
*90→85→70→65→50...→10→5→SLEEP OFF*
- 4 Trykk på **SELECT (VELG)** for å bekrefte utvalget.
- 5 Enheten blir slått av til utvalgt tid.

#### Å deaktivere dvale funksjonen

- 1 I tidsinnstilling-modus, trykk på ◀/▶ gjentatte ganger frem til "Dvale Av" blir vist.
- 2 Trykk på **SELECT (VELG)** for å bekrefte utvalget.

## Sikkerhet & Vedlikehold (Se [9])

### Sikkerhets- & vedlikeholdsinformasjon

- Sett enheten på et flatt, hardt og stabilt underlag slik at systemet ikke tilter.
- Ikke utsett enheten, batterier, CD-er for fuktighet, regn, sand eller ekstrem varme fra varmeovner eller direkte sollys.
- Apparatet skal ikke utsettes for drypp eller sprut.
- Ordentlig ventilasjon med en min. avstand av 15cm (6 tommer) mellom ventilasjonshyllene og omgivelsen er nødvendig for å forhindre at varmen bygger seg opp.
- Ikke tildekk ventilasjonsåpninger med ting som aviser, duker, forheng, osv.
- Ingen objekter som inneholder vann, som f.eks. vaser, skal settes på apparatet.
- Ingen åpen ild, som f.eks. stearinlys, bør settes på apparatet.
- De mekaniske deler av enheten har selvs-mørende lager og trenger ingen olje eller smøremiddel.
- For rengjøring av enheten, bruk en tørr klut. Ikke bruk noen rengjøringsmiddel som inneholder alkohol, amoniakk, bensin eller løsningsmidler. Dette kan føre til skader på kabinettet.

## Feilsøking

Ved feil, sjekk først punkter som er oppført nedenfor før du sender enheten til reparering. Hvis du ikke er istand å løse problemet med følgende henvisninger, kontakt din forhandler eller service senter:

**ADVARSEL:** Ikke åpne enheten, da det er fare for elektrisk støt. Under ingen omstendigheter skal du prøve å reparere enheten selv, dette fører til tap av garanti.

### Problem

- Mulig årsak
- Hjelp

### Radioen får ingen strøm.

- Strøm adapteren er usikkert tilkoblet.
- Tilkoble strøm adapteren ordentlig.
- Batterier tomme/ feil innsatt.
- Sett inn (nye) batterier korrekt.

### Ingen lyd høres.

- Volum er ikke på.
- Juster VOLUMET.
- Øretelefoner tilkoblet enheten.
- Øretelefoner frakobles.
- Denne stasjonen er i øyeblikket ute av drift.
- Vent til service kommer tilbake eller tune til en ny stasjon.

### Meldingen "Ingen stasjon tilgjengelig" blir vist.

- DAB dekning er ikke tilgjengelig i ditt område.
- Vent til dekningen kommer tilbake.
- DAB signal er svakt.
- Flytt på radio, eller juster posisjonen til teleskop antennen.

### Meldingen "Stasjon ikke på luften" blir vist.

- Denne stasjonen er i øyeblikket ute av drift.
- Vent til service kommer tilbake. Eller; utfør en skann ved å trykke på **SCAN** i DAB modus.

### Dårlig mottakelse

- Signal er svakt.
- Flytt på radio, eller juster posisjonen til teleskop antennen. For DAB kan du også utføre en manuell tuning. Se **Manuell tune**.

### Jeg kan ikke høre DAB stasjonen som jeg valgte.

- **SELECT (VELG)** knappen har ikke blitt trykket etter skift av stasjonen ved å trykke på ◀ / ▶.
- Trykk på **SELECT (VELG)** knappen for å tune til den valgte stasjonen.

### Merk:

I tilfelle feilfunksjon pga. elektrostatisk opplading, tilbakestill produktet (koble strøm av og på kan være nødvendig) for å gå tilbake til normal operasjon.

## Miljø-informasjon

All unødvendig emballasje material er unngått. Emballasjen kan lett bli delt opp i tre materialer: papp, polystyren og plastikk.

**Din enhet består av materialer som kan gjenvinnes hvis den er framontert av en spesialisert bedrift. Vær snill og overhold de lokale regler angående kasting av emballasje, tomme batterier og gammelt utstyr.**

## Avhending av ditt gamle produkt

**Ditt produkt er laget og produsert av materialer og komponenter i høy kvalitet som kan bli gjenvunnet og kan bli brukt igjen.**



**Hvis symolet med et krysset fat på hjul er festet på produktet, betyr det at produktet samsvarer Europeisk direktiv 2002/96/EC.**

**Vær snill og informer deg om det lokale systemet separat innsamling av elektriske eller elektroniske produkter.**

**Vær snill og følg de lokale regler og kast ikke gamle produkter sammen med ditt husholdnings avfall. Riktig avhending av ditt gamle produkt hjelper å unngå potensielle negative innvirkninger på miljøet og menneskenes helse.**